

32001D0731

L 274/22

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

2001.10.17.

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2001. október 16.)

a tagállamok által szarvasmarhafélék, sertések, lófélék, juh és kecske, továbbá friss hús és húsipari termékek behozatalára feljogosított harmadik országok jegyzékének megállapításáról szóló 79/542/EGK tanácsi határozatnak különösen Új-Kaledónia, valamint St. Pierre és Miquelon szigete tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a C(2001) 3080. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2001/731/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 97/79/EK irányelvvel⁽¹⁾ módosított, szarvasmarhafélék, juh- és kecskefélék, a sertések, a friss hús és húsipari termékek harmadik országból történő behozatalára vonatkozó egészségügyi és állat-egészségügyi vizsgálatok problémáiról szóló, 1972. december 12-i 72/462/EGK tanácsi irányelvre⁽²⁾ és különösen annak 3. cikkére,

mivel:

- (1) A legutóbb a 2001/117/EK bizottsági határozattal⁽³⁾ módosított 79/542/EGK tanácsi határozat⁽⁴⁾ meghatározza azon harmadik országok jegyzékét, amelyekből a tagállamok engedélyezik a szarvasmarhafélék, sertés, lófélék, juh és kecske, továbbá friss hús és húsipari termékek behozatalát.
- (2) Időszerű tisztázni a határozatban foglalt különböző fajtájú élő állatokkal kapcsolatban országoknak a jegyzékbe felvétele tekintetében, hogy a behozatal engedélyezésének feltétele az, hogy ezen országokban és az élő állatokra érvényben legyenek a 72/462/EGK tanácsi irányelv 8. és 11. cikké alapján a közösségi jogszabályokban meghatározott közösségi szinten összehangolt állat-egészségügyi feltételek és állatorvosi bizonyítvány kiállítása. Az átláthatóság érdekében tehát fontos, hogy a 79/542/EGK határozat mellékletének 1. részében csak az összehangolt szabályokkal rendelkező országokból származó behozatal szerepeljen engedélyezettként.
- (3) A közösségi állatorvosi kiküldetéseket követően úgy tűnik, hogy Új-Kaledónia, továbbá St. Pierre és Miquelon szigete kielégítően jól felépített és szervezett állat-egészségügyi szolgálattal rendelkezik.
- (4) Az elmúlt 12 hónap során Új-Kaledóniában nem fordult elő ragadós száj- és körömfájás valamint keleti marhavész; az utóbbi 12 hónapban e betegségek egyike ellen sem oltottak, továbbá tilos a ragadós száj- és körömfájás ellen beoltott állatok behozatala.
- (5) Új-Kaledónia felvehető azon harmadik országok jegyzékébe, amelyekből a tagállamok engedélyezik vadállatok húsának behozatalát, továbbá a szarvasmarhafélék friss húsa és húsipari termékei tekintetében is jegyzékbe vehető.

- (6) A lófélék állat-egészségügyi helyzetét kielégítően ellenőrzi St. Pierre és Miquelon állat-egészségügyi szolgálata, és különösen az országban afrikai lópestis és a lovak venezuelai járványos agy- és gerincvelő gyulladása már több mint két éve, a lovak tenyészbénasága és takonykórja pedig több mint hat hónapja nem fordult elő.
- (7) St. Pierre és Miquelon a lovak vonatkozásában a jegyzékbe felvehető.
- (8) A 92/160/EGK határozat Mexikó régiókba sorolása tekintetében történő módosításáról, továbbá a 92/260/EGK, a 93/195/EGK, a 93/196/EGK és a 93/197/EGK határozatnak a lófélék Mexikóból történő behozatala tekintetében történő módosításáról, valamint a 95/392/EK és a 96/486/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. július 20-i 2001/611/EK bizottsági határozat⁽⁵⁾ elfogadása óta a tagállamok ismét engedélyezhetik lófélék egyes kategóriáinak behozatalát Mexikó egyes részeiből. A régiókba sorolásra és a vágásra szánt lófélék behozatalának tilalmára vonatkozó utalás azonban kimaradt a 79/542/EGK határozatból és ezt egyértelművé kell tenni.
- (9) A jegyzékben szereplő országok azonosítása azon ISO-kódok alapján történik, amelyeket a közösségi jogszabályok az országok és területek külkereskedelmi célú megnevezésére írnak elő; e kódok ideiglenes jellegét adott esetben jelezni kell.
- (10) A 79/542/EGK határozat mellékletét megfelelően módosítani kell.
- (11) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 79/542/EGK határozat mellékletének 1. része helyébe e határozat melléklete lép.

⁽¹⁾ HL L 24., 1998.1.30., 31. o.⁽²⁾ HL L 302., 1972.12.31., 28. o.⁽³⁾ HL L 43., 2001.2.14., 38. o.⁽⁴⁾ HL L 146., 1979.6.14., 15. o.⁽⁵⁾ HL L 214., 2001.8.8., 49. o.

2. cikk

Ez a határozat 2001. október 20-tól alkalmazandó.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2001. október 16-án.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

„MELLÉKLET

A behozatalnak meg kell felelnie a vonatkozó állat- és közegészségügyi követelményeknek.

1. RÉSZ

Élő állatok, friss hús és húsipari termékek

ISO-kód	Ország vagy terület	Friss hús és húsipari termékek, háziállat				Friss hús, vad		Élő állatok				Állategészségügy		
		B	S/G	P	E	CH	E	B	S/G	P	E	Friss hús	Húsipari termékek	Élő állat
AL	Albánia	O	X	X	X	O	X	O	O	O	O			
AR	Argentína	X	X	O	X	X	X	O	O	O	X		(3)	
AU	Ausztrália	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X			
BA	Bosznia és Hercegovina	X	X	X	X	X	X	O	O	O	O	(1)		
BG	Bulgária	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(1)		
BH	Bahrein	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(3), (4)	
BR	Brazília	X	X	O	X	O	X	O	O	O	X		(3)	(5)
BW	Botswana	X	X	O	X	X	X	O	O	O	O	(1), (2)	(3)	
BY	Belarusz	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X	(1)		
BZ	Belize	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			(6)
CH	Svájc	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
CL	Chile	X	X	X	X	X	X	O	X	X	X			
CN	Kínai Népköztársaság	O	O	X	X	X	X	O	O	O	O	(1)	(3)	
CO	Kolumbia	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O		(3)	
CR	Costa Rica	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
CU	Kuba	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
CY	Ciprus	X	X	X	X	X	X	O	O	X	X			

ISO-kód	Ország vagy terület	Friss hús és húspari termékek, háziállat				Friss hús, vad		Élő állatok				Állategészségügy		
		B	S/G	P	E	CH	E	B	S/G	P	E	Friss hús	Húspari termékek	Élő állat
CZ	Cseh Köztársaság	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
DZ	Algéria	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X			
EE	Észtország	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
ET	Etiópia	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³)	
FK	Falkland-szigetek	X	X	O	X	X	X	O	O	O	X			
GL	Grönland	X	X	O	X	X	X	O	X	O	X	(¹)		
GT	Guatemala	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
HK	Hongkong	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³)	
HN	Honduras	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
HR	Horvátország	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
HU	Magyarország	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
IL	Izrael	O	O	O	X	O	X	O	O	O	X		(³)	
IN	India	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³)	
IS	Izland	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
KE	Kenya	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³)	
LT	Litvánia	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
LV	Lettország	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
MA	Marokkó	O	O	O	X	O	X	O	O	O	X		(³)	
MG	Madagaszkár	X	X	O	X	O	X	O	O	O	O		(³)	
MK7	Macedónia (volt Jugoszláv Köztársaság)	O	X	O	X	O	X	O	O	O	X			

ISO-kód	Ország vagy terület	Friss hús és húspari termékek, háziállat				Friss hús, vad		Élő állatok				Állategészségügy		
		B	S/G	P	E	CH	E	B	S/G	P	E	Friss hús	Húspari termékek	Élő állat
MT	Málta	X	O	X	X	O	X	O	X	O	X		(3)	
MU	Mauritius	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X		(3)	
MX	Mexikó	X	O	O	X	O	X	O	O	O	X			(5), (7)
NA	Namíbia	X	X	O	X	X	X	O	O	O	O	(1), (2)	(3)	
NC	Új-Kaledónia	X	O	O	O	X	O	O	O	O	O	(1)		
NI	Nicaragua	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
NZ	Új-Zéland	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
PA	Panama	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
PL	Lengyelország	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(1)		
PM	St. Pierre és Miquelon	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X			
PY	Paraguay	X	X	O	X	O	X	O	O	O	X		(3)	
RO	Románia	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(1)		
RU	Oroszország	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X	(1), (2)		(5)
SG	Szingapúr	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(3)	
SI	Szlovénia	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(1)		
SK	Szlovák Köztársaság	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(1)		
SV	Salvador	X	X	O	X	O	X	O	O	O	O			
SZ	Szváziföld	X	O	O	X	X	X	O	O	O	O	(1), (2)	(3)	
TH	Thaiföld	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(3)	
TN	Tunézia	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X		(3), (4)	
TR	Törökország	O	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
UA	Ukrajna	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X			

ISO-kód	Ország vagy terület	Friss hús és húspari termékek, háziállat				Friss hús, vad		Élő állatok				Állategészségügy		
		B	S/G	P	E	CH	E	B	S/G	P	E	Friss hús	Húspari termékek	Élő állat
US	Amerikai Egyesült Államok	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X			
UY	Uruguay	X	X	O	X	X	X	O	O	O	X		(³)	
YU	Jugoszláv Szövetségi Köztársaság	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X	(¹)		
ZA	Dél-Afrika	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X	(¹), (²)	(³)	(⁵)
ZW	Zimbabwe	X	O	O	O	X	X	O	O	O	O		(³)	

B = szarvasmarhafélék (bivaly és bölény is)

S/G = juh/kecske

P = sertés

E = lófélék

CH = hasított körműek

X = engedélyezett

O = nem engedélyezett

Különleges megjegyzések

(¹) Vaddisznóhús kivételével.

(²) Csontos hús és belsőségek kivételével.

(³) A fenti jegyzékben feltüntetett korlátozások ellenére hermetikusan lezárt tartályban legalább F0 3-as értékre hőkezelésen átesett húspari termékek engedélyezettek.

(⁴) A fenti jegyzékben feltüntetett korlátozások ellenére a legalább 80 °C-os központi hőmérsékleten kezelt húspari termékek engedélyezettek.

(⁵) A tagállamok lóféléket csak a régiókba sorolásról szóló 92/160/EGK bizottsági határozattal összhangban hozhatnak be.

(⁶) Élő szarvasmarhafélék behozatala csak tenyészállatokra és két hétnél fiatalabb, hizlalásra szánt vágóborjakra korlátozódik.

(⁷) Vágásra szánt élő lófélék behozatala nem engedélyezett.”